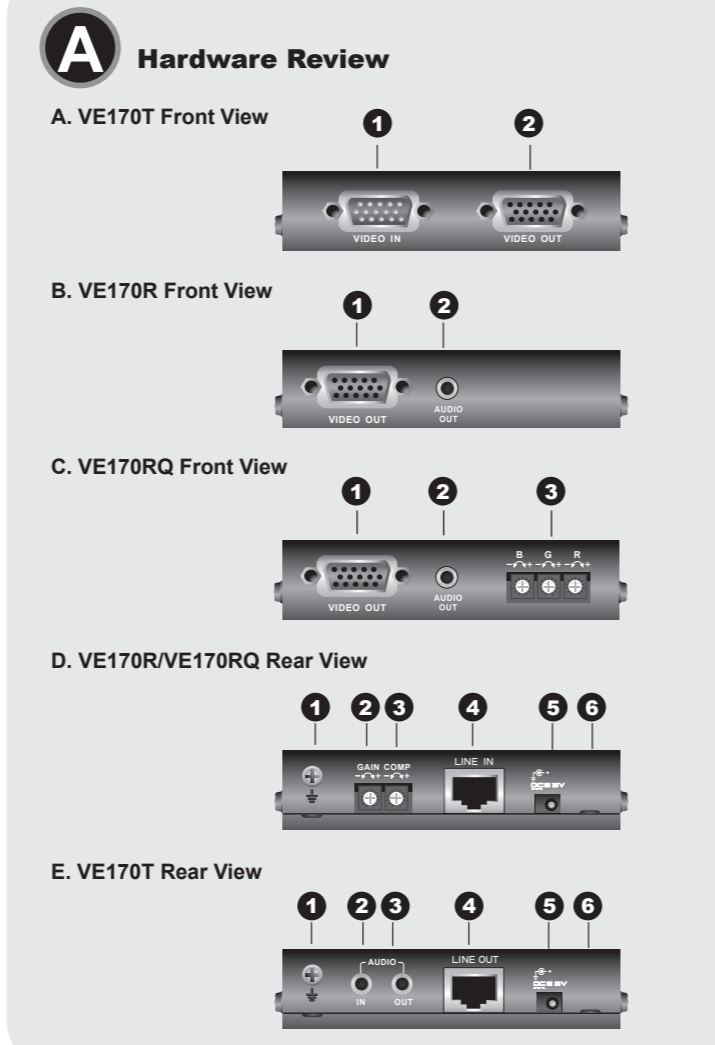


© Copyright 2010 ATEN® International Co., Ltd.  
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1285-180G Printing Date: 08/2010

CE FC



- ### Package Contents
- 1 VE170T or VE170R or VE170RQ AV Over Cat 5 Extender
  - 1 Power Adapter
  - 1 Rack Mount Kit (1 pc)
  - 1 Grounding Wire
  - 1 User Guide

- ### Package Contents
- 1 VE170T + VE170R or 1 VE170T + VE170RQ
  - 1 AV Over Cat 5 Extender
  - 1 VGA/Audio Cable (1.8m)
  - 2 Power Adapters
  - 1 Rack Mount Kit (2 pcs)
  - 2 Grounding Wires
  - 1 User Guide

### FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

### Online Registration

**International:** <http://support.aten.com>  
**North America:** [http://www.aten-usa.com/product\\_registration](http://www.aten-usa.com/product_registration)

**Technical Phone Support**  
**International:** 886-2-86926959  
**North America:** 1-888-999-ATEN Ext. 4988  
**United Kingdom:** 44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

物料名称	是否含有有害物质	是否含有RoHS豁免物质
物料名称	是否含有有害物质	是否含有RoHS豁免物质
物料名称	是否含有有害物质	是否含有RoHS豁免物质
物料名称	是否含有有害物质	是否含有RoHS豁免物质

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。  
● 表示符合欧盟的豁免条款, 但含有有害物质至少在部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。  
× 表示该有害物质至少在部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

## VE170 AV Over Cat 5 Extender User Guide

### Requirements

#### Source Device

The following equipment must be installed on the source device or computer that acts as a source of VGA/Audio content:

- HDB-15 connector
- Audio port (optional)

#### Transmitter

- ATEN VE170T AV Over Cat 5 Transmitter or
- ATEN VS1204T / VS1208T 4/8-port AV Over Cat 5 Splitter

#### Receiver

- ATEN VE170R AV Over Cat 5 Receiver or
- ATEN VE170RQ AV Over Cat 5 Receiver with Deskew

#### Display Device

- A VGA, SVGA, XGA, SXGA, WUXGA or multisync display device or receiver with an HDB-15 connector
- Speakers (optional)

#### Cables

- Use a VGA/Audio cable connect the source device to the transmitter (VE170T / VS1204T / VS1208T)
- Use Cat 5e cable to connect the transmitter (VE170T / VS1204T / VS1208T) to the VE170R / VE170RQ receiver
- Use a VGA/Audio cable connect the VE170R / VE170RQ to the display device

#### Maximum Cable Distance

Source device → Transmitter (VE170T / VS1204T / VS1208T): 10 m  
Transmitter → Local Display: 20m  
Transmitter → Receiver (VE170R / VE170RQ): 300 m  
Receiver → Remote Display: 20 m

### Hardware Review

#### A. VE170T Front View

1. Video Input Port
2. Video Output Port

#### B. VE170R Front View

1. Video Output Port
2. Audio Output Port

#### C. VE170RQ Front View

1. Video Output Port
2. Audio Output Port
3. RGB Tuner

#### D. VE170R / VE170RQ Rear View

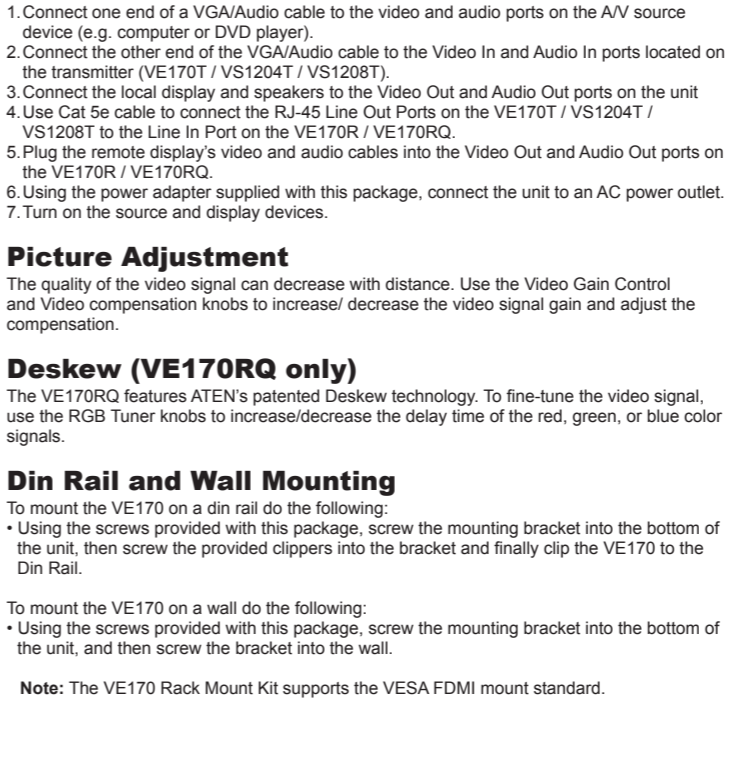
1. Grounding Terminal
2. Video Gain Tuner
3. Video Compensation Tuner
4. Line In Port
5. Power Jack
6. Power LED (top)

#### E. VE170T Rear View

1. Grounding Terminal
2. Video Gain Tuner
3. Video Compensation Tuner
4. Line In Port
5. Power Jack
6. Power LED (top)

### Hardware Installation

- Before beginning the installation procedure, ensure that all equipment to be connected is powered off.
- To prevent damage to your installation, make sure that all devices are properly grounded.



### Specifications

Function	VE170T	VE170R	VE170RQ
Connectors	Video In: 1 x HDB-15 Male (Blue)	N/A	
	Video Out: 1 x HDB-15 Female (Blue)	N/A	
	Audio In: 1 x Audio Jack Female (Green)	N/A	
	Audio Out: 1 x Audio Jack Female (Green)	N/A	
	Unit to Unit: 1 x RJ-45 Female	N/A	
	Power: 1 x DC Jack	N/A	
LEDs	Power: N/A	1 (Green)	
Switch	Manual Gain Control: N/A	2 x Knob	
	RGB Tuner: N/A	N/A	3 x Knob
Video	1920x1200 @ 60Hz (30 m); 1600x1200 @ 60Hz (150 m); 1024x768 @ 60Hz (300 m)	1920x1200 @ 60Hz (150 m); 1280x1024 @ 60Hz (300 m)	
Cable Distance	300 m		
Power Consumption	DC5.3V, 0.9 W	DC5.3V, 1.11W	DC5.3V, 1.43W
Environment	Operating Temp: 0~50°C	Storage Temp: -20~60°C	
	Humidity: 0~80% RH, Non-condensing		
Physical Properties	Housing: Metal	Weight: 0.25 kg	
	Dimensions (L x W x H): 11.95 x 8.56 x 2.26 cm		

## Prolongateur VE170 AV Cat 5 - Guide d'utilisation

### Configuration minimale

#### Périphérique source

Le composant suivant doit être installé sur le périphérique source ou sur l'ordinateur agissant en tant que source du contenu VGA/Audio :

- Connecteur HDB-15
- Port de sortie audio (facultatif)

#### Transmetteur

- Transmetteur ATEN VE170T AV Cat 5 ou
- Répertoireur ATEN AV Cat 5 4/8 ports VS1204T / VS1208T

#### Récepteur

- Récepteur ATEN VE170R AV Cat 5 ou
- Récepteur ATEN VE170R AV Cat 5 avec Deskew

#### Périphérique d'affichage

- Un périphérique d'affichage VGA, SVGA, XGA, SXGA, WUXGA ou multisync ou un récepteur équipé d'un connecteur HDB-15
- Des haut-parleurs (facultatifs)

#### Câbles

- Utilisez un câble VGA/audio pour connecter le périphérique source au transmetteur (VE170T / VS1204T / VS1208T)
- Utilisez un câble de catégorie 5e pour connecter le transmetteur (VE170T / VS1204T / VS1208T) au récepteur VE170R / VE170RQ
- Utilisez un câble VGA/audio pour connecter le VE170R / VE170RQ au périphérique d'affichage

#### Longueur de câble maximale

Périphérique source → Transmetteur (VE170T / VS1204T / VS1208T) : 10 m  
Transmetteur → Écran local : 20 m  
Transmetteur → Récepteur (VE170R / VE170RQ) : 300 m  
Récepteur → Écran distant : 20 m

### Description de l'appareil

#### A. VE170T – Vue avant

1. Port d'entrée vidéo
2. Port de sortie vidéo

#### B. VE170R – Vue avant

1. Port de sortie vidéo
2. Port de sortie audio

#### C. VE170RQ – Vue avant

1. Port de sortie vidéo
2. Port de sortie audio
3. Réglage RGB

#### D. VE170R / VE170RQ – Vue arrière

1. Prise de terre
2. Réglage de gain vidéo
3. Réglage de compensation vidéo
4. Port d'entrée de ligne
5. Prise d'alimentation
6. Voyant d'alimentation (sommets)

#### E. VE170T – Vue arrière

1. Prise de terre
2. Port d'entrée audio
3. Port de sortie audio
4. Sortie de ligne
5. Prise d'alimentation
6. Voyant d'alimentation (sommets)

### Installation du matériel

- Avant de démarrer la procédure d'installation, assurez-vous que tous les périphériques à connecter sont éteints.
- Afin d'éviter d'endommager votre installation, vérifiez que tous les périphériques sont correctement reliés à la terre.

### Réglage de l'image

La qualité du signal vidéo peut diminuer avec la distance. À l'aide des boutons rotatifs de contrôle de gain vidéo et de compensation vidéo, augmentez/diminuez le gain du signal et réglez la compensation.

### Deskew (VE170RQ uniquement)

Le VE170RQ utilise la technologie brevetée Deskew d'ATEN. Pour le réglage fin du signal vidéo, utilisez les boutons rotatifs de réglage RGB pour augmenter/diminuer le retard des signaux rouge, vert ou bleu.

### Montage au mur ou sur rail

Pour monter le VE170 sur rail, procédez comme suit :

- Vissez le support de montage sur la partie inférieure de l'unité (à l'aide des vis fournies).
- Vissez ensuite les attaches fournies sur le support, puis fixez le VE170 au rail.

Pour monter le VE170 au mur, procédez comme suit :

- Vissez le support de montage sur la partie inférieure de l'appareil (à l'aide des vis fournies), puis fixez le support au mur.

**Remarque:** le kit pour monter le VE170 sur bâti prend en charge le standard FDMI VESA.

### Caractéristiques techniques

Fonction	VE170T	VE170R	VE170RQ
Connecteurs	Entrée vidéo: 1 connecteur HDB-15 mâle (bleu)	N/D	
	Sortie vidéo: 1 connecteur HDB-15 femelle (bleu)	N/D	
	Entrée audio: 1 connecteur audio femelle (vert)	N/D	
	Sortie audio: 1 connecteur audio femelle (vert)	N/D	
	Port d'unité à unité: 1 connecteur RJ-45 femelle	N/D	
	Alimentation: 1 prise d'alimentation CC	N/D	
Voyants	Alimentation: N/D	1 voyant (vert)	
Commuteur	Contrôle du gain manuel: N/D	2 bouton	
	Réglage RGB: N/D	N/D	3 bouton
Vidéo	1920x1200 à 60Hz (30 m) ; 1600x1200 à 60Hz (150 m) ; 1024x768 à 60Hz (300 m)		
Longueur de câble	300 m		
Consommation électrique	5,3 V c.c., 0,9 W	5,3 V c.c., 1,11 W	5,3 V c.c., 1,43 W
Environnement	Température de fonctionnement: 0 à 50 °C	Température de stockage: -20 à 60 °C	
	Humidité: Humidité relative de 0 à 80 %, sans condensation		
Propriétés physiques	Boîtier: Métallique	Poids: 0,25 kg	
	Dimensions (L x l x H): 11,95 x 8,56 x 2,26 cm		

## VE170 Audio-Video-Verlängerung Over Cat 5 Benutzerhandbuch

### Voraussetzungen

#### Signalquelle

Auf den Signalquellen oder Computern, die das VGA-/Audiosignal senden, muss mindestens Folgendes installiert sein:

- HDB-15-Anschluss
- Audioausgangsbuchse (optional)

#### Sender

- ATEN VE170T Audio-Video-Sender Over Cat 5 oder
- ATEN VS1204T / VS1208T Audio-Video-Splitter Over Cat 5 mit 4/8 Ports

#### Empfänger

- ATEN VE170R Audio-Video-Empfänger Over Cat 5 oder
- ATEN VE170RQ Audio-Video-Empfänger Over Cat 5 mit Signalkompensation

#### Anzeigergerät

- Ein VGA-, SVGA-, XGA-, SXGA-, WUXGA- oder Multisync-Anzeigergerät bzw. –Empfängergerät mit HDB-15-Buchse
- Lautsprecher (optional)

#### Kabel

- Verbinden Sie die Signalquelle mit dem Sender (VE170T / VS1204T / VS1208T). Verwenden Sie dazu ein VGA-/Audio-Kabel.
- Verbinden Sie den Sender (VE170T / VS1204T / VS1208T) über ein Cat. 5e-Kabel mit dem VE170R / VE170RQ-Empfänger.
- Verbinden Sie den VE170R / VE170RQ mit dem Anzeigergerät. Verwenden Sie dazu ein VGA-/Audio-Kabel.

#### Maximale Kabellänge

Signalquelle → Sender (VE170T / VS1204T / VS1208T): 10 m  
Sender → Lokales Anzeigergerät: 20 m  
Sender → Empfänger (VE170R / VE170RQ): 300 m  
Sender → Entferntes Anzeigergerät: 20 m

### Hardwareübersicht

#### A. Vorderseitige Ansicht des VE170T

1. Grafikeingangsanschluss
2. Grafikausgangsanschluss

#### B. Vorderseitige Ansicht des VE170R

1. Grafikausgangsanschluss
2. Audiosignalausgang

#### C. Vorderseitige Ansicht des VE170RQ

1. Grafikausgangsanschluss
2. Audiosignalausgang
3. RGB-Tuner

#### D. Rückseitige Ansicht des VE170R / VE170RQ

1. Erdungsanschluss
2. Bildsignaleingangsregler
3. Bildsignalkompensationsregler
4. Line-In-Buchse
5. Stromeingangsbuchse
6. LED-Betriebsanzeige (oben)

#### E. Rückseitige Ansicht des VE170T

1. Erdungsanschluss
2. Audiosignaleingang
3. Audiosignalausgang
4. Line-Out
5. Stromeingangsbuchse
6. LED-Betriebsanzeige (oben)

### Hardware installieren

- Schalten Sie vor der Installation alle anzuschließenden Geräte aus.
- Um eine Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden, müssen alle Geräte ordnungsgemäß geerdet sein.

### Bildeinstellung

Die Qualität des Grafiksignals kann über die Entfernung abnehmen. Verwenden Sie den Bildsignaleingangsregler und den Bildkompensationsregler, um den Gewinn des Bildsignals anzuhoben bzw. abzusenken und die Kompensation einzustellen.

### Signalkompensation (Nur beim VE170RQ)

Der VE170RQ beinhaltet die patentierte Signalkompensationstechnologie von ATEN. Um das Bildsignal abzustimmen, drehen Sie die RGB-Regler, und erhöhen bzw. verringern Sie die Laufzeit der Farbsignale Rot, Grün und Blau.

### Hutschienen- und Wandmontage

Um den VE170 auf eine Hutschiene zu setzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Montagerahmen auf die Unterseite des Gerätes zu schrauben. Anschließend bringen Sie die mitgelieferten Klammern an und setzen den VE170 auf die Hutschiene.

Um den VE170 an der Wand zu montieren, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Montagerahmen auf die Unterseite des Gerätes zu schrauben. Anschließend bringen Sie den Rahmen an der Wand an.

**Hinweis:** Das Kit zur Rackmontage des VE170 unterstützt den VESA-FDMI-Standard.

### Technische Daten

Funktion	VE170T	VE170R	VE170RQ
Anschlüsse	Grafikeingänge: 1 x HDB-15 Männlein (blau)	--	
	Grafikausgänge: 1 x HDB-15 Weiblein (blau)	--	
	Audio-Eingänge: 1 x Audio-Buchse, Weiblein (grün)	--	
	Audio-Ausgang: 1 x Audio-Buchse, Weiblein (grün)	--	
	Gerät an Gerät: 1 x RJ-45 Weiblein	--	
	Stromversorgung: 1 x Stromeingangsbuchse	--	
LED-Anzeigen	Stromversorgung: --	1 (grün)	
Schalter	Manuelle Pegeleinstellung: --	2 x Drehregler	
	RGB-Tuner: --	--	3 x Drehregler
Grafik	1920 x 1200 bei 60 Hz (30 m); 1600 x 1200 bei 60 Hz (150 m); 1024 x 768 bei 60 Hz (300 m)		
Kabellänge	300 m		
Stromverbrauch	5,3 V=, 0,9 W	5,3 V=, 1,11 W	5,3 V=, 1,43 W
Umgebung	Betriebstemperatur: 0-50 °C	Lagertemperatur: -20-60 °C	
	Feuchtigkeit: 0-80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend		
Physische Eigenschaften	Gehäuse: Metall	Gewicht: 0,25 kg	
	Abmessungen (L x B x H): 11,95 x 8,56 x 2,26 cm		

## VE170 Alargador AV sobre Cat. 5 Manual del usuario

### Requisitos

#### Dispositivo fuente

En los dispositivos fuente de señal de audio/VGA u ordenadores que se conectan al equipo debe estar instalado lo siguiente:

- Conector HDB-15
- Puerto de salida de audio (opcional)

#### Transmisor

- Transmisor AV sobre Cat. 5 ATEN VE170T o
- Repartidor de señal AV sobre Cat. 5 de 4/8 puertos ATEN VS1204T / VS1208T

#### Receptor

- Receptor AV sobre Cat. 5 ATEN VE170R o
- Receptor AV sobre Cat. 5 ATEN VE170RQ con compensación de señal

#### Dispositivo de visualización

- Un dispositivo de visualización VGA, SVGA, XGA, SXGA, WUXGA o multisync o un receptor con un conector HDB-15
- Altavoces (opcional)

#### Cables

- Conecte el dispositivo fuente al transmisor (VE170T / VS1204T / VS1208T). Para ello, emplee un cable VGA/Audio.
- Utilice un cable de Cat. 5e para conectar el transmisor (VE170T / VS1204T / VS1208T) al receptor VE170R / VE170RQ.
- Conecte el VE170R / VE170RQ al dispositivo de visualización. Para ello, emplee un cable VGA/audio.

#### Longitudes de cables máximas

Dispositivo fuente de señal → Transmisor (VE170T / VS1204T / VS1208T): 10 m  
Transmisor → Pantalla local: 20 m  
Transmisor → Receptor (VE170R / VE170RQ): 300 m  
Receptor → Pantalla distante: 20 m

### Presentación del hardware

#### A. VE170T – Vista frontal

1. Puerto de entrada de señal gráfica
2. Puerto de salida de señal gráfica

#### B. VE170R – Vista frontal

1. Puerto de salida de señal gráfica
2. Puerto de salida de audio

#### C. VE170RQ – Vista frontal

1. Puerto de salida de señal gráfica
2. Puerto de salida de audio
3. Sintonizador RVA

#### D. VE170R / VE170RQ – Vista posterior

1. Toma de tierra
2. Ajuste de ganancia de señal gráfica
3. Ajuste de compensación de señal gráfica
4. Entrada de línea Line-In
5. Entrada de alimentación
6. Indicador de alimentación (arriba)

#### E. VE170T – Vista posterior

1. Terminal de tierra
2. Puerto de entrada de audio
3. Puerto de salida de audio
4. Salida de línea (Line-Out)
5. Entrada de alimentación
6. Indicador de alimentación (arriba)

### Instalar el hardware

- Antes de iniciar el proceso de instalación, asegúrese de que todos los equipos que vaya a conectar estén apagados.
- Para evitar daños en los dispositivos, verifique que todos ellos estén conectados a tierra correctamente.

### Especificaciones

Función	VE170T	VE170R	VE170RQ
Conectores	Entrada de señal gráfica: 1 conector HDB-15 macho (azul)	--	
	Salida de señal gráfica: 1 conector HDB-15 hembra (azul)	--	
	Entrada de audio: 1 conector audio hembra (verde)	--	
	Salida de audio: 1 conector audio hembra (verde)	--	
	Puerto de unidad a unidad: 1 conector RJ-45 hembra	--	
	Alimentación: 1 toma de c.c.	--	
Indicadores LED	Alimentación: --	1 (verde)	
Conmutador	Control de ganancia manual: --	2 botones	
	Sintonizador RVA: --	--	3 botones
Señal gráfica	1920 x 1200 a 60 Hz (30 m); 1600 x 1200 a 60 Hz (150 m); 1024 x 768 a 60 Hz (300 m)		
Longitud de cable	300 m		
Consumo	5,3 V de c.c., 0,9 W	5,3 V de c.c., 1,11 W	5,3 V de c.c., 1,43 W
Entorno	Temperatura de funcionamiento: 0 a 50 °C	Temperatura de almacenamiento: -20 a 60 °C	
	Humedad: 0 a 80% de HR, sin condensar		
	Carcasa: Metálica		
	Peso: 0,25 kg		
Propiedades físicas	Dimensiones (L x An x A): 11,95 x 8,56 x 2,26 cm		

### Montaje sobre rail o en la pared

Para montar el VE170 sobre un rail, proceda como se indica a continuación:

- Atornille el marco de montaje en la parte inferior de la unidad (con los tornillos incluidos), luego atornille las fijaciones incluidas en el marco y fije el VE170 al rail.

Para montar el VE170 en la pared, proceda como se indica a continuación:

- Atornille el marco de montaje en la parte inferior de la unidad (con los tornillos incluidos) y luego fije el marco a la pared.

**Nota:** El kit para montar el VE170 en rack admite el estándar FDMI VESA.

### Manual del usuario

Este manual del usuario describe el uso y la instalación del dispositivo. Lea este manual del usuario antes de utilizar el dispositivo.

Este manual del usuario describe el uso y la instalación del dispositivo. Lea este manual del usuario antes de utilizar el dispositivo.

